

## Mode d'emploi

### Détecteur de montants de paroi ≤ 60 mm

N° de commande 3216725

#### Utilisation prévue

L'appareil dispose de différents modes de balayage pour détecter les montants, le métal et le câblage CA sous tension non blindé derrière les murs, les planchers et les plafonds, ainsi que pour détecter les barres d'armature dans le béton. Dans tous les modes, le produit signale la présence de fils de courant alternatif sous tension.

Tout contact avec l'humidité, par ex. dans les salles de bains, doit être évité en toutes circonstances.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation à des fins autres que celles décrites ci-dessus pourrait endommager le produit. En outre, une mauvaise utilisation vous expose à d'autres risques. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

#### Contenu de l'emballage

- Appareil principal
- Mode d'emploi



#### Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

#### Explication des symboles



Le symbole avec l'éclair dans un triangle indique qu'il y a un risque pour votre santé, par ex. en raison d'une décharge électrique.



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.



Le symbole de la flèche indique des informations spécifiques et des conseils spéciaux pour le fonctionnement.



Suivez le mode d'emploi !



Exclusivement destiné à un usage intérieur.



#### Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

#### a) Informations générales

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériau d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,

- a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.
- Consultez un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués uniquement par un technicien ou un centre de réparation agréé.
- Si vous avez des questions qui sont restées sans réponse après avoir lu toutes les instructions d'utilisation, contactez notre service de support technique ou un autre technicien spécialisé.

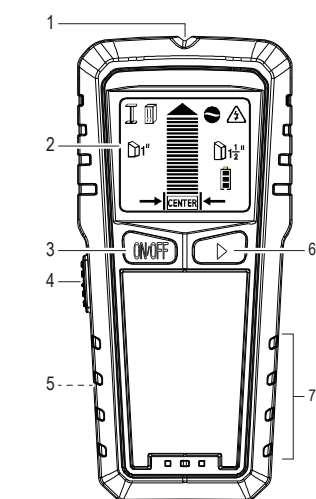
#### b) Piles/accumulateurs

- Retirez les piles/accumulateurs de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, afin d'éviter des dégâts éventuels causés par des fuites. Des piles/accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles/accumulateurs corrompues.
- Gardez les piles/accumulateurs hors de portée des enfants. Ne laissez pas traîner de piles/accumulateurs, car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Les piles/accumulateurs ne doivent pas être démantelées, court-circuitées ou jetées dans un feu. Ne rechargez pas les piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !

#### c) Produit

- Ne comptez pas exclusivement sur le détecteur pour localiser des objets derrière la surface balayée. Utilisez d'autres sources d'information pour localiser les objets avant de perforer la surface. Les autres sources comprennent, sans s'y limiter, les plans de construction, les points d'entrée visibles des tuyaux et du câblage dans les murs, et les pratiques standard d'espacement des montants.
- Coupez toujours l'alimentation électrique, le gaz et l'eau avant de perforer une surface. Tout manquement à cette règle peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves aux personnes ou des dommages matériels.

#### Éléments de commande



- 1 Encoche du point central
- 2 Écran
- 3 ON/OFF : Bouton Marche/Arrêt
- 4 Bouton Recherche
- 5 Compartiment à piles (à l'arrière)
- 6 ► : Bouton de sélection du mode
- 7 Poignée

#### Pile

1. Relâchez la languette du couvercle pour ouvrir le compartiment à piles (5).
2. Insérez une nouvelle pile de 9 V correspondant aux polarités indiquées à l'intérieur du compartiment.
3. Remplacez le capot.

Remplacez la pile dès que l'icône d'état de la pile indique qu'elle est faible.

#### Fonctionnement



**AVERTISSEMENT DE FIL CA :** Vérifiez toujours que l'appareil est en bon état de fonctionnement avant de l'utiliser. Testez-le sur une prise ou un tableau de distribution connu et correctement câblé. Lorsqu'un courant alternatif sous tension est détecté, l'icône d'avertissement de fil CA sous tension s'affiche. Cet avertissement est disponible en permanence dans tous les modes.

Les fils de plus de 2 po (51 mm) de profondeur dans un conduit ou derrière une paroi de cisaillement en contreplaqué peuvent ne pas être détectés. Dans de tels cas ou en présence de fils électriques chauds, faites preuve d'une extrême prudence. Coupez toujours l'alimentation électrique lorsque vous travaillez à proximité de fils électriques.

#### Conseils de alayage

Il est important de tenir le scanner correctement et de se déplacer lentement lors du balayage :

- Saisissez la poignée (7) avec votre pouce d'un côté et vos doigts de l'autre. Ne touchez pas la surface à balayer ni aucune partie du scanner autre que la poignée.
- Tenez le scanner avec le point de référence central (1) vers le haut, parallèle aux montants, et ne le tournez pas.
- Maintenez le scanner à plat sur la surface et ne le basculez pas, ne l'inclinez pas et n'appuyez pas trop fort dessus.

#### a) Balayage en mode Montant (figure 1)

| icône | Modes                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------------|
|       | Balaie les surfaces jusqu'à 1 pouce (25 mm) d'épaisseur.     |
|       | Balaie les surfaces jusqu'à 1 1/2 pouce (38 mm) d'épaisseur. |

- Si vous utilisez le mode « Montant » pour scanner le long des murs, l'appareil lance un étalonnage automatique dès qu'il entre en contact avec le mur.
- Si vous changez de mode de fonctionnement, l'appareil effectue automatiquement un étalonnage.
- Si l'appareil fonctionne correctement, il est également possible de procéder à un étalonnage manuel en appuyant sur le bouton de balayage.
- **Remarques relatives à l'étalonnage :** Si vous effectuez un étalonnage automatique sur une surface murale, évitez d'appuyer trop fortement l'appareil contre le mur.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (3) pour **ALLUMER** le scanner. Un seul bip retentit et la détection des montants peut être effectuée immédiatement.
2. Appuyez sur le bouton de sélection du mode ► (6) pour sélectionner un mode.
3. Placez le scanner sur la surface et commencez à rechercher des montants en le faisant glisser lentement dans le sens horizontal sur surface.
  - Lorsque vous vous approchez du bord d'un montant, des barres sur l'écran indiquent que vous vous en approchez.
  - Continuez à déplacer le scanner lentement jusqu'à ce que l'écran indique le bord du montant.
  - Continuez à déplacer le scanner lentement. Une tonalité régulière retentit et l'écran indique le centre du montant.
  - Continuez dans la même direction pour trouver l'autre bord.

#### b) Recherche en mode métal ou AC (figure 2)

Le processus de balayage en mode métal ou AC est le même. L'écran (2) indique quel mode a été sélectionné.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (3) pour **ALLUMER** le scanner.
2. Appuyez sur le bouton de sélection de mode ► (6) pour sélectionner un mode.

| icône | Mode                                                 |
|-------|------------------------------------------------------|
|       | Mode barres d'armature métallique de 2,36 po (59 mm) |
|       | Mode fil CA sous tension                             |

3. Étalonnage du scanner : Il est possible d'effectuer un étalonnage manuel en appuyant brièvement sur le bouton de balayage (4), ou de déclencher un étalonnage automatique en plaçant le scanner contre un mur. Pendant

l'étalonnage : Toutes les barres disparaissent et un bip retentit pour indiquer que l'étalonnage est terminé. Pour une sensibilité optimale, étalonnez à nouveau l'appareil dans un espace dégagé. N'inclinez pas le produit après l'étalonnage.

4. Appuyez fermement l'appareil contre le mur et appuyez sur le bouton de balayage. Attendez la fin de l'étalonnage.
5. Une fois l'étalonnage terminé, faites glisser lentement le scanner sur la surface cible.
6. Continuez dans la même direction jusqu'à ce que les barres d'affichage diminuent.
7. Inversez le sens et marquez l'endroit où les barres d'affichage culminent dans cet autre sens.
8. Le point médian entre les deux marques est le centre approximatif de l'objet. Pour mieux cerner l'emplacement de l'objet cible, balayez à nouveau la zone. Redémarrez l'appareil en l'éteignant puis en le rallumant. N'étalonnez pas l'appareil dans l'air. Alignez l'encoche du point central avec une marque faite précédemment, appuyez sur le bouton de balayage et maintenez-le enfoncé, puis répétez le processus de balayage.

#### Entretien et nettoyage

- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, d'alcool à friction ou autre produit chimique ; ceux-ci risqueraient d'abîmer le boîtier et de causer des dysfonctionnements.
- Nettoyez le produit avec un chiffon sec et sans fibres.

#### Élimination des déchets

##### a) Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique qu'à la fin de sa durée de vie, cet appareil doit faire l'objet d'une collecte séparée des déchets ménagers non triés.

Chaque propriétaire d'appareils usagés a l'obligation de les ramener dans un centre de tri où les appareils seront recyclés. Avant de ramener les appareils usagés dans un centre de collecte, les utilisateurs finaux sont tenus d'en retirer les piles et les accumulateurs usagés(e)s, le cas échéant lorsque celles-ci ne sont pas scellées dans l'appareil et qu'il est possible de les retirer sans les détruire, par ex. dans les lampes.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de **retour gratuit suivantes** (plus d'informations sur notre site Internet) :

- auprès de nos magasins Conrad
- auprès de centres de collecte gérés par Conrad
- dans les points de collecte des autorités publiques chargées de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de la suppression des données personnelles figurant dans l'appareil à éliminer.

Veuillez noter que dans tout pays autre que l'Allemagne, d'autres obligations sont susceptibles de s'appliquer pour la reprise et le recyclage des déchets.

##### b) Piles/accumulateurs

Retirez les piles/accus éventuellement insérés et éliminez-les séparément du produit. Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagés(e)s aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés des piles/accumulateurs avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/accumulateurs sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

Données techniques

|                             |                                                                                                  |                                                                                                                                                                             |                                         |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Alimentation.....           | 1 pile de 9 V                                                                                    | Conditions de fonctionnement.....                                                                                                                                           | 0 à 40 °C, <70 % HR (sans condensation) |
| LCD .....                   | Rétroéclairage                                                                                   | Conditions de stockage .....                                                                                                                                                | 0 à 40 °C, <75 % HR (sans condensation) |
| Audio .....                 | Alertes                                                                                          | Dimensions (L x l x h) .....                                                                                                                                                | 164 x 75 x 34 mm                        |
| Fonction d'étalonnage ..... | oui                                                                                              | Poids.....                                                                                                                                                                  | 168 g (sans pile)                       |
| Plage de détection.....     | Montants en bois et en métal ≤ 38 mm<br>Barres d'armature ≤ 60 mm<br>Fil CA sous tension ≤ 51 mm | <u>Indicateur d'accumulateur faible :</u><br>Durée avant l'arrêt automatique ..... env. 3 minutes<br>Courant de fonctionnement ..... <50 mA<br>Courant de veille..... <1 uA |                                         |

Dépannage

| Problème                                                                                                                                | Cause(s) possible(s)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Solution(s) suggérée(s)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Détection des objets autres que les montants en mode de balayage des montants. Trouvé plus d'objets cibles qu'il ne devrait y en avoir. | Les fils électriques et les tuyaux en métal/plastique peuvent se trouver près de la surface arrière du mur ou la toucher.                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Balayez la zone en mode « métal » ou « CA » pour déterminer si du métal ou un fil CA sous tension est présent.</li><li>• Vérifiez s'il y a d'autres montants espacés de façon équitable de chaque côté (31, 41 ou 61 cm) ou si le même montant se trouve à plusieurs endroits directement au-dessus ou au-dessous de la première zone de balayage.</li><li>• Un relevé de montant devrait indiquer environ 38 mm de chaque bord ; toute distance plus grande ou plus petite ne renvoie probablement pas à un montant, sauf près d'une porte ou d'une fenêtre.</li></ul> |
|                                                                                                                                         | La pression exercée pendant le balayage n'est pas constante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Lorsque vous déplacez le détecteur, veillez à maintenir un mouvement régulier de la main. Évitez les changements brusques de force et veillez à ne pas secouer l'appareil.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| En mode CA, la zone de tension apparaît beaucoup plus grande que le fil réel.                                                           | Sur les cloisons sèches, la détection de la tension peut s'étendre latéralement jusqu'à 30 cm de chaque côté du fil électrique.                                                                                                                                                                                                                                                | Pour limiter la détection au bord de l'endroit où le fil a été détecté pour la première fois, éteignez puis rallumez l'appareil. Ensuite, répétez le processus de balayage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Difficulté à détecter le métal.                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Outil étalonné sur un objet métallique.</li><li>• Cibles métalliques trop profondes ou trop petites</li></ul>                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le scanner peut avoir été étalonné sur un objet métallique, ce qui réduit la sensibilité. Essayez d'étalonner dans un autre endroit.</li><li>• Scannez dans les deux directions, horizontale et verticale. La sensibilité au métal est accrue lorsque l'objet métallique est parallèle au capteur, situé sous la face supérieure du boîtier arrière.</li></ul>                                                                                                                                                                                                          |
| L'image d'un objet métallique apparaît plus large que la taille réelle.                                                                 | Le métal a une plus grande densité que le bois.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Pour réduire la sensibilité, étalonnez à nouveau l'outil sur l'une des deux premières marques (mode métal uniquement).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Relevés constants des montants près des fenêtres et des portes.                                                                         | Des montants doubles et triples sont généralement présents autour des portes et des fenêtres. Des en-têtes solides se trouvent au-dessus de ceux-ci.                                                                                                                                                                                                                           | Détectez les bords extérieurs afin de savoir par où commencer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Il devrait y avoir des fils métalliques, mais vous n'en détectez aucun.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Les fils sont protégés par un conduit métallique, une couche de fil tressé, un revêtement mural métallique, une paroi de cisaillement en contreplaqué ou un autre matériau dense.</li><li>• Les fils situés à plus de 50 mm de la surface peuvent ne pas être détectés.</li><li>• Les fils peuvent ne pas être sous tension.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Essayez le mode de balayage des métaux pour voir si vous pouvez trouver du métal, du fil ou un conduit métallique.</li><li>• Soyez particulièrement prudent si la zone est recouverte de contreplaqué, de bois épais derrière des cloisons sèches ou de murs plus épais que la normale.</li><li>• Si un commutateur contrôle une prise de courant, assurez-vous qu'il est sur ON pour la détection de fils sous tension, mais sur OFF lorsque vous travaillez à proximité de fils électriques.</li></ul>                                                                |
| L'indicateur de pile faible s'affiche et l'outil ne fonctionne pas.                                                                     | La pile est trop faible pour un fonctionnement correct.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Remplacez-la par une nouvelle pile de 9 V.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Aucune barre n'apparaît à l'écran lors du balayage.                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• L'étalonnage n'a pas été correctement effectué.</li><li>• Le montant est trop profond pour être détecté par le mode balayage.</li></ul>                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Déplacez l'outil à un autre endroit et étalonnez-le à nouveau.</li><li>• Sélectionnez le mode de balayage profond pour étalonner, puis effectuez un nouveau balayage.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Balayage incohérent sur différents matériaux de surface.                                                                                | La surface est humide, contient des fibres ou des feuilles métalliques. Épaisseur irrégulière du plâtre, murs extrêmement texturés ou plafonds acoustiques.                                                                                                                                                                                                                    | Le scanner peut ne pas être adapté à l'utilisation sur ces surfaces.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Figure 1

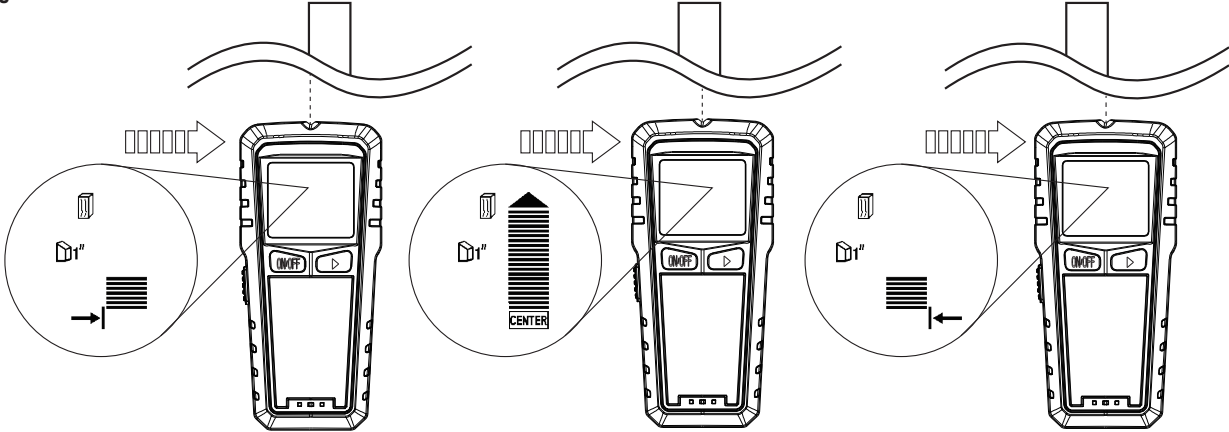


Figure 2

